JOURNAL ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Organe de publicité et d'informations, paraissant à Sion les mardi, jeudi et samedi

Administration et Expédition: Imprimerie GESSLER, SION

Compte de chèques Nr. 11c 84. Les annonces et réclames sont reçues par l'administration du Journal

Sur demande le „BULLETIN OFFICIEL“ est joint comme supplément aux prix de fr. 0.75 par semestre pour la Suisse et fr. 2.70 par an pour l'Étranger

Téléphone N° 46

L'abonnement part de n'importe quelle date et continue jusqu'à révocation formelle et signée. Les abonnements pour l'Étranger sont payables d'avance

ANNONCES:

Canton Suisse Étranger
La ligne ou son espace . 0.15 0.80 0.40
Réclame 0.50

Pour renseignements et devis s'adresser à „L'administration du Journal“ Sion.

ABONNEMENTS:

L'abonnement est payable par six mois.
année 6 mois 3 mois
Valais et Suisse 8.— 4.25 2.60
Étranger (envoi des 3 numéros de la semaine) . 16.— 8.— 5.20
Envoi par numéro 18.— 10.60 5.75

LA MISE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

du domaine Cevey à Cheseaux fixée au 23 novembre est renvoyée. Elle aura lieu à une date ultérieure qui sera fixée prochainement.
Aug. Ceresole, notaire J. H. 36153 D.

La boucherie H. Huser

S. A., Lausanne, demande à acheter moutons gras au plus haut prix du jour. Faire offre avec prix en indiquant quantité.
Téléphone 31.20.

Vous obtiendrez des PORCS GRAS

avec notre Farine pour l'engrais des porcs Nourriture garantie naturelle Prix-courant gratuit
P. STAEBLIN, Argovia (Aarau)

SACS

conditions les plus favorables. Achat, Vente et Réparation aux Soc. du Sac et de Matières Brutes, Berne
Schauplatz, 11 Tél. 1223 Première maison sur place

Eau de vie de fruits

pure (pomme et poire) 1re qual. 50% à fr. 5.50 par litre. Envoi à partir de 5 litres contre remb.
W. RUEGGGER, et Cie. Distillerie, AARAU.

Après l'enlèvement

de vos chevaux qui ne payent plus leur nourriture à la grande boucherie chevaline de Sion qui vous paye le plus grand prix du jour. Paiement comptant. Téléphone 166
Louis Mariethoud

Mme Dupanloup-Lehmann

rue du Mont-Blanc, 20 (près de la gare) GENEVE, tél. 34.17, reçoit les pensionnaires. Consultations soins médicaux. Discretion. Prix modérés. Man spricht deutsch.

Les personnes sans places

consultent avec profit « l'Indicateur de places » de la Schweizer Allgemeine Volks-Zeitung à Zofingue. Quelques centaines d'offres de places dans chaque numéro. Plus de 300'000 lecteurs! Réception d'annonces jusqu'au mercredi soir. Adresse: Schweizer Allgem. Volks-Zeitung à Zofingue. (A 10303 S)

Mme. R. ENNING SAGE-FEMME

diplômée des maturités de Lausanne et de Genève, rue Neuve No 14 Lausanne, reçoit pensionnaires. Soins consciencieux, confort. — Téléphone 23 - 28. Sage-femme diplômée

Règles mensuelles

Remèdes réguliers, contre les retards mensuels. Ecrire à H. Nalban, Pharmacie dipl., Petit-Lancy, Genève

Sage-femme

Mme. BERRY-VIC 2, Croix d'Or, GENEVE

Véritable chaussure de VAULION

est expédiée contre remboursement par Vve LIARDET & FILS fabricants à VAULION. Spécialités de chaussures fortes. Demandez catalogue gratis.

Banque Cantonale du Valais, Sion

AGENCE DE LA BANQUE NATIONALE SUISSE
Capital de dotation: Fr. 5,000,000

Agences
Brigue: M. Oscar Waljen; Viège: M. Oswald Burgener
Sierre: M. Pierre Berclaz; Martigny: M. Paul de Cocatriz
Monthey: M. Léon Martin; Salvan: M. Jn Coquoz.

Représentants à:
Loèche: M. Ign. Zen-Ruffinen; Mœrel: M. Fridolin Albrecht;
Chamson: M. Burrin Henri; Nendaz: M. Glassey Marcelin;
Bagnes: M. Alfred Vaudan; Orsières: M. Camille Pouget.

Reçoit des fonds aux conditions ci-après: Bons de dépôt 4 1/2% à 5 ans; Obligations au porteur 4 1/2% — Lettres de gage à 3 ans, 4 1/2% — Bons de Caisse à 1 année, 4% — Dépôts à 3 mois 3 1/2% — Caisse d'épargne 4% — Comptes-courants créanciers 3 1/4%.

Escompte de papier commercial — Billets de change. Prêts hypothécaires — Comptes-courants débiteurs. Garde et gérance de titres — Compartiments de coffres-forts en location

Les engagements de la Banque sont garantis par l'Etat

Instrumentes à Cordes

Archets
Colophane
Pupitres
Métronomes
Diapasons
Cordes

ATELIERS DE RÉPARATIONS - LUTHERIE

Bâle - Hug & Cie - Bâle

DEMANDEZ LE CATALOGUE C

POUR SALER ET SÉCHER

Quartier de devant à fr. 3.60 le kg.
Quartier de derrière à fr. 4.40 le kg.
Cuisse, entière ou au détail par 10 kg. à fr 4.40 le kg.

Occasions exceptionnelles pendant la baisse.

Boucherie Henri Huser, Lausanne

Téléphone 31.20
Expédition par retour du courrier

Messieurs Bruttin & C^{ie}

SION
AGENCE A MONTHEY

offrent actuellement les taux suivants:

En compte-courant 3 à 4 o/o
En bons de dépôt à l'année 4 1/2 o/o
En bons de dépôt à 2 ans 4 3/4 o/o
En bons de dépôt à 3 ans ou plus 5 o/o

Ils ouvrent des comptes d'épargne sur carnets au taux de 4 1/4 o/o

ABONNEZ-VOUS AU „Journal et Feuille d'Avis du Valais“

Demandez les excellents Biscuits SUGNET

Rien ne peut les remplacer comme finesse et qualité.
Biscuits avec et sans carte
Magasin et fabrique: Grand-St Jean 16
Lausanne
TELEPHONE 225

GRANDES PEPINIÈRES

A. BOGGARD

Petit-Saconnex - GENEVE - Petit-Saconnex

Grandes cultures d'arbres fruitiers en tous genres dans les meilleures variétés pour le pays

Très beau choix en:
Abricotiers tiges Luizet et autres
Pommiers tiges Canada et autres
Pruniers Reine-Claude et autres
Pruneaux Fellemberg et autres
Poiriers - Cerisiers - Noyers tiges, etc.
Pêchers - Abricotiers et Cerisiers espaliers
Poiriers nains de 1, 2, 3 ans disponibles en quantité, en Duchesse, Louise-Bonne, Beurré Giffard, Doyenné de juillet, et autres variétés de marché. Beurré-William grande quantité

Belle collection de conifères, d'arbres et arbustes d'ornement!
Demandez les catalogues envoyés franco!

LAUSANNE École LEMANIA

Préparation rapide, approfondie.
BACCALAURÉATS
Matrité

Alène à coudre „Bijou“ avec Navette „Manufix“

(Brevet en Suisse et à l'Étranger)

Le „Manufix“ représente la plus récente perfection insurpassable pour faire les arrières-points doubles au moyen de l'aiguille à coudre. La navette à coudre „Manufix“ peut être utilisée avec chaque alène à coudre de n'importe quelle construction! Elle facilite la couture à chacun! La plus grande invention pour réparer tout de suite à la main des souliers, harnais, selles, voiles, tentes, courroies de commande, enveloppes pour chambre à air etc.

„Bijou“ fait les arrières-points comme une machine à coudre!
Prix par pièce de l'alène à coudre „Bijou“ avec 3 aiguilles différentes et bobine avec fil, sans Manufix: fr. 4.20
„Bijou“ avec „Manufix“ (complet) fr. 5.40
Navette à coudre „Manufix“ sans alène fr. 1.50

„Bijou“ et „Manufix“ possèdent tant d'avantages que toutes les couturières paraissent sans valeur.
Charles Tannert, Bâle 32

ARME A FEU

Flobert de poche. 6 m/m., fr. 4.50-6.50. Grand, dep. 8.50
Revolver 6 coups, 7 m/m., fr. 19 à 9 m/m. fr. 29. Pistolets, fr. 4.50. Revolver à percussion centrale pour cartouches 7 m/m fr. 35 à 9 m/m. fr. 45. Brow. réduit Hammerless cal. 6.35 fr. 45, cal. 7.65 fr. 50. Smith Wesson cal. 320 fr. 50, cal. 380 fr. 55. Fusil de chasse à 1 coup, dep. fr. 65. Munitions. Catalogue gratis. Réparations.
Ls. ISCHY, fabr. Payerne

Abrast Blanco

Poudre d'amener

La plus avantageuse qu'on puisse utiliser pour nettoyer et polir la batterie de cuisine et tous ustensiles: verrerie, bois, casseroles, couteaux, fourchettes, fenêtres, bouteilles, taches sur les murs et sur le sol.
Non nuisible L'ABRAST BLANCO peut être utilisé par n'importe qui.
Il est de grand rendement et extrêmement bon marché.
SE VEND PARTOUT

Bégaiement

ne disparaît pas de lui-même, plus il vieillit, plus il se prononce! Il gêne à la jeunesse et à la vieillesse et une guérison précoce épargne bien des maux.

Notre méthode individuelle fait disparaître cette infirmité.
Beaucoup d'attestations.
Maintenant dernière occasion à Sion
Inscriptions dans les 3 jours.
Institut PENTE Laufenbourg, (Argovie)

chauffe-cou Calora

chauffé à l'électricité. Demandez prospectus et renseignements à une usine électrique, à votre électricien, pharmacien, ou magasin d'articles sanitaires.

FOURNEAUX - POTAGERS

Pour tous combustibles, garnis et fonctionnement garanti.
Grand choix
Prospectus sur demande
E. PREBANDIER, constructeur
Neuchâtel Tél. 729

FABRIQUE DE MEUBLES REICHENBACH FRES

S. A., SION

Ameublements complets en tous genres pour Hôtels, Pensions et Particuliers

Grands Magasins Avenue de la Gare - Exposition permanente
Devis sur demande - Vente par acomptes

Grande baisse Viande de 1^{re} qualité

Bœuf bouilli à frs. 1.60, 1.90 et 2.30 la livre
Bœuf rôti 1.80, 2.30 et 2.60 »
Bœuf salé extra 1.80, 2.— et 2.60 »
Belles tétines fraîches et salées à frs. 1.50 »
Graisse de bœuf à fondre 3.— »
Graisse de bœuf et porc fondue 4.20 »

— QUARTIERS ENTIERS —
Devant, francs 3.60 — derrière, frs. 4.40, le kilog.
Poids moyens de 60 à 100 kilos.

— CHARCUTERIE —
Petit salé de porc à frs. 2.50 la livre
Côtelettes de porc fumées 6.— »
Beaux jambons bien fumés 6.— »
Saucissons vaudois secs 4.50 »
Saucissons vaudois, 1re qualité 3.00 »
Saucisses au foie et aux choux 4.— »
Saucisses de bœuf 3.— »
Saucisses à rôtir et frire 4.— »
Bœuf et lebrévurst 1.50 »
Viennetis 0.50 la paire
Schublings de St-Gall 1.20 »
Cervelas et gendarmes, 45 ct. la pièce ou fr. 4.50 la dz.

— SPECIALITE —
Beau bœuf salé et fumé frs. 3.25 la livre (gras et sans os)

— CONSERVES —
Museum de bœuf frs. 1.50 la boîte
Salade de tripes 1.50 »
Sardines et thon 2.50 »
Saumon et cèps 3.80 »
Haricots verts 2.20 »
Cassoulets jardinière 2.50 »
Tomates concentrées 1.50 »

MAISON HENRI HUSER

GARE DU FLON LAUSANNE TELEPHONE 31.20

Expéditions par retour du courrier, contre remboursement. Pour éviter toute confusion, prière de bien indiquer le prix de la marchandise désirée.

Les événements

Libération

Ce sont des journées vraiment magnifiques celles que nous vivons, après la détresse de plus de quatre années qui pesait sur nos âmes angoissées. Nous assistons maintenant à la libération des territoires ravagés par la guerre, à la rentrée triomphale des Belges et des Français dans leurs villes et villages, au retour de l'Alsace-Lorraine à la France. Nous suivons avec joie la marche des Alliés victorieux vers le Rhin.

Les avant-gardes alliées sont entrées hier, dimanche, à Bruxelles. Les Français et les Anglais occupent le Hainaut et sont entrés dans le Brabant. Les Français avancent en Lorraine sur une ligne passant par Morstein et Strassbourg; Mulhouse a été occupée vendredi. Les Américains ont pénétré dans le Luxembourg.

Pour fêter le retour de l'Alsace-Lorraine à la France, des Te Deum ont été chantés hier dans toutes les églises de Paris, des manifestations d'allégresse ont été organisées partout. Le président de la République a traduit, dans un discours superbe, les sentiments de tous les Français.

« L'Alsace et la Lorraine sont redevenues françaises, a-t-il dit.

Le plus grand nombre des héros qui sont morts pour elles ne les avaient pas connues. Ils n'étaient pas leurs voisins, ils n'avaient pas eu leur enfance bercée par les douces chansons, ils n'avaient pas gardé dans leurs yeux la vision ineffaçable de leurs montagnes bleues et de leurs larges plaines. Et pourtant ils se sont sacrifiés pour délivrer les deux provinces prisonnières et pour les rendre à la France qui ne les oubliait pas. Ils ont compris qu'elles étaient nécessaires à l'équilibre national et que, depuis le jour où elles avaient été enlevées, il avait manqué à la patrie un morceau de sa chair et une étincelle de son âme. »

Reddition de la flotte allemande

Un événement sans précédent dans l'histoire navale s'est produit samedi dans la mer du Nord.

Le matin, dès l'aube, une escorte de navires de guerre a quitté son mouillage au large du port et a gagné la haute mer pour rencontrer le croiseur allemand « Königsberg » à bord duquel s'étaient embarqués mercredi les plénipotentiaires du conseil des ouvriers, soldats et marins allemands. Arrivées à l'endroit indiqué, les unités anglaises ont encadré le « Königsberg » en le convoyant jusqu'à un autre point de la mer du Nord, également fixé d'avance, mais ignoré de l'ennemi. A bord du navire anglais était l'amiral sir Beatty, commandant en chef de la grande flotte. Les délégués allemands ont quitté leur bateau et ont été conduits par une vedette à bord du navire amiral.

Ils ont soumis à l'amiral Beatty leurs propositions détaillées pour l'exécution immédiate des conditions navales de l'armistice. On sait que ces conditions prévoyaient avant le 26 novembre la remise de tous les sous-marins allemands, soit environ 160, ainsi que le désarmement et l'internement dans des ports neutres ou alliés, de 6 croiseurs de bataille, 10 cuirassés, 8 croiseurs légers, 50 destroyers de derniers types. La sévérité de ces termes eut suffi pour rendre l'entrevue des plénipotentiaires sur le navire anglais étonnante. Elle a dû l'être, d'autant plus qu'elle a mis en présence pour la deuxième fois, dans des circonstances différentes, deux terribles adversaires, l'amiral Beatty et l'amiral Hippele.

L'amiral Hippele accompagnait la délégation allemande comme conseiller technique.

La conférence de la paix

La conférence pour la paix ne tardera pas à se réunir.

La conclusion d'un traité de paix, surtout lorsqu'un si grand nombre de pays y sont intéressés et que de si nombreuses questions doivent trouver leur solution, est un travail compliqué et de longue haleine. L'armistice n'en constitue que le prélude.

La première opération consiste à établir les préliminaires de paix, c'est-à-dire les clauses essentielles de l'accord. C'est la plus importante, celle qui soulève les discussions fondamentales.

La deuxième opération règle le traité de paix proprement dit, sa rédaction et sa signature. On peut alors hésiter sur telle ou telle clause, sur une expression géographique, sur des chiffres. Mais quand les bases essentielles de paix ont été arrêtées par les préliminaires, le traité lui-même ne peut plus rencontrer d'obstacle sérieux.

On en est actuellement à préparer la première opération: chaque pays va désigner, avant toute chose, les personnalités chargées de le représenter au congrès.

Le « Petit Journal » prévoit que les travaux préliminaires des représentants des Alliés dureront assez longtemps. La conférence de paix ne commencera guère avant les premiers jours de janvier. Les plénipotentiaires s'efforceront de s'accorder rapidement sur les clauses principales. Un accord préliminaire permettra de prendre des mesures pour faciliter la reprise de l'activité du temps de paix.

On annonce que le président Wilson prendra part au congrès de la paix qui se tiendra probablement à Versailles.

Proclamation de la république hongroise

La cérémonie de la proclamation de la république hongroise a eu lieu samedi à Budapest sans qu'aucun désordre se soit produit. La ville était pavoisée. Des discours enthousiastes ont été prononcés.

SUISSE

La démobilisation allemande et la Suisse

(Communiqué du bureau de la presse de l'état-major de l'armée)

Un problème se pose à nous qui paraît devoir prendre un caractère très sérieux. Comment traiterons-nous les soldats allemands qui habitaient la Suisse avant la mobilisation et qui sont maintenant licenciés ou regagnent spontanément leurs foyers. La situation intérieure en Allemagne et en Autriche est aujourd'hui telle qu'on peut se demander s'il ne serait pas possible d'organiser de concert avec les autorités de ces pays le passage en Suisse d'hommes probablement très nombreux et qui, en partie du moins, ne sont plus soumis à aucune discipline. On doit surtout craindre que ces soldats n'apportent chez nous des germes de maladies et qu'ils ne constituent, en certains endroits, des agglomérations d'éléments oisifs et turbulents.

Les autorités civiles et militaires veulent actuellement toute leur attention à cette question. Pour le moment, il a fallu prendre aujourd'hui une disposition interdisant jusqu'à nouvel ordre le passage de notre frontière à tous les soldats licenciés des Empires centraux jusqu'à ce que l'autorité compétente ait fixé la procédure à laquelle la rentrée en Suisse sera soumise.

On évalue à plus de 50,000 le nombre des soldats allemands qui se proposeraient de passer en Suisse et ce sera une des tâches de la 1re division de garder la frontière contre cette intrusion.

Le bilan de la grève générale

Le « Bund » calcule que les pertes de tous genres et les dépenses dues aux trois jours de grève générale s'élèvent de 25 à 30 millions de francs.

A propos de la grève

Une nombreuse assemblée du parti socialiste de Zurich, réunie pour discuter la situation, a décidé par 299 voix contre 274, après une longue discussion, de demander la révocation des représentants socialistes au Conseil municipal.

Dans une résolution adoptée à une grande majorité, l'assemblée a exprimé sa réprobation énergique au comité d'Olten, demandant sa démission immédiate. Elle invite la classe ouvrière à faire de nouveaux préparatifs pour continuer avec toute l'énergie voulue la lutte contre la réaction.

Des listes sont mises en circulation dans la ville de Berne et se remplissent rapidement tendant à demander au Conseil d'Etat la révocation des membres de la municipalité de Berne, MM. Grimm, Schneeberger et Gustave Müller, président de la ville.

Suisse et Allemagne

Le gouvernement allemand a fait une déclaration au Conseil fédéral suivant laquelle en présence de la cessation des hostilités, le gouvernement allemand renonce au maintien de l'Office fiduciaire suisse et à tout contrôle dont cet office était chargé. Par cette décision, toutes les restrictions contenues dans l'accord économique avec l'Allemagne concernant l'emploi et la réexportation de marchandises d'Allemagne ou importées en Suisse en transit par l'Allemagne sont supprimées.

CANTON DU VALAIS

Pour la réception de nos soldats

Au moment où nous pensions pouvoir nous réjouir sans réserve de la fin de la guerre, un mouvement, suscité par des éléments étrangers, a fait courir à la Suisse un des plus graves dangers qu'elle ait connus au cours de son histoire.

Nos soldats valaisans ont eu l'honneur d'être appelés sous les armes pour la défense de la patrie. Ils ont répondu avec un magnifique entrain à la voix du pays et ils ont soulevé dans tous les cœurs un immense sentiment de reconnaissance.

Aussi, de tous côtés, une même idée a surgi: A leur retour, nous ne saurons assez les fêter. Il faut tout faire pour leur assurer une belle réception.

Un comité s'est constitué pour la réalisation de ce vœu général.

Chacun sans doute appuiera son initiative et un accueil chaleureux sera réservé aux listes de souscription qui seront mises incessamment en circulation.

Les personnes qui désireraient envoyer directement leur contribution peuvent les adresser au Caissier, M. Joseph Evéquoz, Banque de Sion.

Au Rgt. valaisan

Le bataillon 12 est venu jeudi par chemin de fer, de Riddes à Vevey. Sa fanfare a donné jeudi soir sur la place de la Gare, un concert fort goûté, vendredi matin, à 8 heures et demie, aux sons d'une marche entraînante.

A l'heure de la soupe, le verre de l'amitié a été offert aux soldats, par quelques patriotes veveysans.

Le bataillon a fait halte à midi sur la place d'armes de Lutry, où du chocolat, des pommes, des poires, du raisin, des boissons chaudes et des fleurs lui ont été offertes par la population, heureuse de saluer et de posséder quelques instants des soldats confédérés.

Puis, le bataillon est arrivé vendredi après-midi, à Lausanne, dans une tenue fort adm.

rée. Il a remplacé au collège de Prélaz le bataillon genevois 10 parti dans la nuit de jeudi à vendredi.

Le bataillon 12 est reparti vendredi soir pour Aarberg.

Chute mortelle

Un jeune homme du hameau de Fregnofay (Bagnes) nommé Charles Ribordy, 25 ans, étant allé chercher du foin sur les pentes rocheuses de la région des mayens de Fionnay, a fait une chute au fond d'un couloir. On a relevé son cadavre affreusement mutilé.

Les militaire scheminots

On s'est étonné quelque peu dans le public lorsqu'on sut que les cheminots refusaient leur service et que l'on n'eût pas de soldats capables de conduire les machines. La Suisse, en effet, ne possède pas cette section du génie. Le « bataillon de chemins de fer » est destiné à la construction ou à la réfection des lignes. En France existe une organisation spéciale qui fournit des chauffeurs, des mécaniciens, commis de gare, télégraphiste II y a quelques années, un colonel suisse, qui fut conseiller d'Etat et qui se trouve actuellement à la tête de l'un des arrondissements des C.F.F., ayant assisté, en France, à de très intéressants exercices de cette « arme » présentée à l'autorité un rapport préconisant l'organisation de quelque chose de semblable dans l'armée suisse. Comme ce rapport provenait d'un technicien compétent, les « bureaux » n'y donnèrent aucune suite, si bien que la Suisse s'est trouvée dans l'embarras au premier refus de service des cheminots fédéraux.

L'idée devra être reprise et la lacune comblée.

Décès

Lundi est décédé à Monthey, M. Léonce Donnet-Descartes, après quelques jours d'une pénible maladie. Le défunt était né le 26 novembre 1860. Il a fait partie pendant 28 ans consécutif, du Conseil communal de Monthey.

Echo de la grève des cheminots

Le manque de place nous a obligés à renvoyer à ce numéro la publication de la lettre suivante:

Monsieur le Rédacteur,

On m'accuse d'être l'auteur d'un libelle de protestation distribué en ville de Sion, contre l'attitude du personnel des trains dans la grève générale.

Cette protestation portait le nom des agents de train du dépôt de Sion.

A mon tour, je proteste contre l'accusation gratuite dont je suis l'objet, étant étranger, de près ou de loin à ce manifeste dont je n'ai pas à juger de l'opportunité, mais dont je conteste la paternité, en vertu de l'adage « Cuique suum ».

Cette façon d'accuser un innocent est une calomnie, et bien que ce ne soit pas la première dont je sois l'objet, je protesterais toujours énergiquement contre de tels procédés.

J'ai dit ailleurs ce que je pensais de la grève, et j'ai eu le tact de le signer; jamais il ne me serait venu à l'esprit de lancer un fichet distributeur et d'entrer dans des personnalités. Cette mentalité ne m'appartient pas.

Je vous serais obligé de publier ces lignes dans votre plus prochain numéro de la Feuille d'avis et vous prie d'agréer, Monsieur le Rédacteur, l'expression de mes sentiments distingués.

A. Duruz.

Chronique séduoise

Pour fêter la libération — Sion pavoisée — Manifestations populaires

Un groupe de patriotes séduois a publié samedi soir l'appel suivant à la population:

« Chers concitoyens,

Demain, dimanche, les Alliés entrent à Bruxelles et Anvers. Ce fait, qui consacre pour le vaillant peuple belge et son magnanime roi la rentrée en possession de leurs villes et foyers en partie dévastés ne saurait rester indifférent aux yeux de la population de notre ville, qui a toujours eu à cœur, au cours de la guerre qui vient de se terminer, de témoigner ouvertement ses sympathies pour la cause du droit et de la justice. C'est pourquoi, d'accord avec les autorités de la ville, désireuses de voir aussi la population séduoise s'associer aux démonstrations de joie qui ont salué, dans d'autres localités de notre canton et de la Suisse la signature de l'armistice entre les belligérants et le retour de la paix si ardemment désirée, nous invitons tous les citoyens de notre ville à pavoiser dimanche, les maisons et les rues de celle-ci aux couleurs suisses et alliées.

« Nos voix, chers concitoyens, se mêleront à celles des cloches de nos églises, pour remercier Dieu d'avoir épargné à notre Suisse les deuils et les ruines que la guerre a accumulées dans d'autres pays.

« Et quand nos soldats qui ont répondu bravement à l'appel du pays et des autorités pour la défense des principes d'ordre et de légalité, si indignement foulés aux pieds par les auteurs et promoteurs de la grève qui a menacé de consumer la ruine économique de notre pays, quand nos soldats rentreront dans leurs foyers, fiers du devoir accompli, nous leur réserverons un accueil comme la ville de Sion sait en faire à ceux, quels qu'ils soient, qui ont avant tout et surtout en vue le bien-être et les intérêts supérieurs de la patrie.

Vive la Suisse!

Vive le Valais!

Vive la ville de Sion!

Cet appel a été entendu et dimanche matin, notre pittoresque petite cité avait revêtu ses atours de grande fête; les principales rues étaient coquettement pavoisées aux couleurs suisses et alliées.

Le soir, une enthousiaste manifestation populaire a été organisée, à laquelle tout Sion s'est associé, pour fêter la libération de la Belgique, la fin du cauchemar de la guerre, la victoire des Alliés et le triomphe de l'ordre et de la légalité en Suisse, menacé un instant par des agitateurs anarchistes étrangers.

Les manifestants se sont réunis au haut du Grand-Pont où un cortège s'est formé. Harmonie municipale en tête, suivie par les internés français et belges portant bien haut les glorieux drapeaux de leurs nations, fleuris de chrysanthèmes et au milieu d'eux, le drapeau suisse; puis venaient des fillettes et jeunes filles portant des lanternes vénitienes, et une foule énorme de jeunes gens, d'hommes et de femmes. La joie rayonnait sur toutes les figures et c'est en chantant des hymnes patriotiques, aux sons de l'Harmonie que le cortège se mit en marche descendant par le Grand-Pont, la rue du Rhône et revenant vers l'Hôtel de Ville par l'Avenue du Midi, la rue des Remparts et la rue de Lausanne; sur son passage, s'allumaient des feux de bengale et éclataient d'enthousiastes acclamations.

Devant l'Hôtel de Ville où la foule vint se grouper, M. le Dr Léon de Riedmatten prit la parole, saluant la noble et fière Belgique, notre sœur en neutralité, dont le martyre a si vivement ému nos populations et au triomphe de laquelle nous nous associons aujourd'hui avec tant de joie.

Ce que nous célébrons, c'est également la victoire de l'ordre et de nos institutions suisses sur le mauvais vent qui vient de passer sur notre pays et qui a été balayé en trois jours. Les cris de « Vive la Belgique! Vive la Suisse! » couvrent la voix de l'orateur.

L'Harmonie municipale joue le cantique suisse chanté par la foule, têtes découvertes. M. de Riedmatten reprend encore la parole pour rendre hommage aux grandes nations qui ont pris en main la cause du droit des petits peuples: à l'Amérique, à l'Angleterre, à la France généreuse et vaillante dont le sang a coulé à flots et qui a supporté le poids le plus lourd de la guerre.

On acclame la France, l'Amérique, tous les Alliés. Les sons graves de l'immortelle « Marsellaise » exécutée par l'Harmonie et chantée par les manifestants s'élèvent dans cette nuit d'allégresse. Puis le cortège se remet en branle toujours chantant et jusqu'à une heure avancée, on entendit à travers la ville les manifestations de la joie populaire.

Honneur à eux!

Nous tenons à relever aujourd'hui le mérite de deux employés des chemins de fer de Sion: le chef de train Tardy et le mécanicien Gattlen, au cours de la grève des cheminots.

Sur la demande du Commandant de Place, ces deux employés qui avaient refusé de faire grève, ont conduit jeudi, avec l'aide de deux mécaniciens des usines de Chippis et la protection d'un groupe de soldats du landsturm, un train de Riddes à Vevey, puis retour Riddes et nouveau départ Riddes-Vevey-Lausanne-Bienne. Ce train, toujours avec cette même équipe, est allé jusqu'à Lys.

Le colonel Gorgeat a félicité de ce fait le commandant de Place et le chef de gare de Sion.

Les défaillants

On nous demande de préciser que les cheminots grévistes arrêtés à Sion n'ont été remis qu'en liberté provisoire et qu'ils demeurent à la disposition du tribunal militaire territorial I.

Félicitations au personnel des télégraphe et téléphone

Nous apprenons que le lieutenant d'Allèves commandant de place a adressé à M. Pilonel, directeur des télégraphe et téléphone de Sion une lettre félicitant le personnel de la célérité qu'il a montrée et du dévouement dont il a fait preuve dans son service pénible pendant les jours de la mobilisation et de la grève générale.

Sion sans lait

On nous écrit: Nous ne savons pas ce qui se passe avec le ravitaillement de la population séduoise, en lait, mais l'état actuel est tout simplement un scandale. Des familles nombreuses, comprenant jusqu'à 6-7 personnes ne reçoivent qu'un litre de lait par jour, alors que la carte fédérale leur en attribue de trois à trois et demi.

Que font donc nos autorités communales et cantonales? Est-ce de la faiblesse vis-à-vis des producteurs ou du laisser-faire en négligeant de faire venir le lait qui nous manque?

Les consommateurs de la ville de Sion aimeraient bien avoir une explication officielle et publique.

N. R. Nous savons que des villageois viennent, pendant ce temps, à Sion, offrir du beurre à 10 fr. le kilo, sans carte. On comprend dès lors qu'ils trouvent plus avantageux de garder leur lait que de le livrer à la consommation.

† M. le Chanoine Brindlen

Ce matin est décédé à Sion, à l'âge de 58 ans, M. le Rd Chanoine Brindlen. Le défunt, qui laisse le souvenir d'un digne ecclésiastique et d'un excellent prédicateur, avait été ordonné prêtre en 1886. Il fut professeur de rhétorique et d'économie du collège de Brigue, puis curé de Glis et inspecteur scolaire de Brigue. Il avait été élu chanoine en 1911.

Nouvelles diverses

La fin d'une dynastie

On communique que l'ex-kronprinz allemand a été transféré de Heilingengrad sur une île du Zuydersee désignée par le gouvernement hollandais. Les bruits répandus de source hollandaise au sujet du voyage de l'impératrice sont inexacts. Le train impérial n'a pas quitté Berlin.

Le gouvernement a permis aux princes et princesses impériaux de quitter le territoire de l'empire. Des négociations sont en cours au sujet de l'établissement d'autres Hohenzollern en Hollande.

La France est évacuée

Le « Petit Parisien » constate que le territoire français est entièrement libéré. Il signale qu'aucune représaille et aucune molestation de soldats allemands n'ont eu lieu. Les populations pavoisées sans opposition de la part de l'ennemi. Les Alliés recueillent un important matériel et un grand nombre de soldats allemands qui aiment mieux se rendre que de rentrer en Allemagne.

Les pertes de la France

On avait été réduit à des suppositions sur les pertes faites par chacune des armées bellicieuses au cours de la terrible guerre qui vient de finir. Les gouvernements avaient gardé là-dessus un secret impénétrable. Mais tout finit par se dire. M. Tardieu, haut commissaire de France aux Etats-Unis, dans une conférence qu'il a faite là-bas à l'association de la presse étrangère, a annoncé que les Français avaient perdu 2 millions et demi d'hommes.

Guillaume II en Hollande

On mande au « Times » de Maar (province d'Utrecht, que l'ex-empereur d'Allemagne est arrivé le 14 novembre à 3 h. 20, à Maar, se rendant au château d'Amerongen, qui lui a été assigné comme résidence pendant son séjour en Hollande.

On dit que l'ex-empereur, ayant renoncé à son grade dans l'armée, ne sera pas interné et que les officiers de sa suite sont prisonniers sur parole. A son départ de la gare d'Eysden, aussi bien qu'à son arrivée à Maar, Guillaume II fut salué par les clameurs formidables d'une foule considérable que les cordons de troupe contenaient avec peine. Au moment où il quitta la gare de Maar en automobile pour se rendre au château d'Amerongen, les cris redoublèrent. L'ex-empereur fit un geste pour saluer, mais entendant des sifflets parmi les cris, il comprit et laissa son geste ébauché.

Le comte Bentinck le présenta sous le nom de Guillaume de Hohenzollern au gouverneur de la province d'Utrecht.

Dans les cercles bien informés de Hollande, on dit que l'ex-empereur ne restera que peu de temps à Amerongen. Le souverain exilé aurait l'intention, si on le lui permet, de s'installer dans son palais de l'Achilleion, à Corfou.

DERNIERE HEURE

Le châtiement des coupables

PARIS, 18. — M. Frédéric Brunet et plusieurs de ses collègues viennent de présenter à la Chambre un projet de résolution dont voici le texte:

« La Chambre invite le gouvernement à convoquer d'accord avec les alliés, l'ouverture du procès des gouvernants responsables de la guerre et à réclamer leur extradition partout où ils se trouveront. »

Enver pacha en fuite

CONSTANTINOPLE, 18. — D'après les nouvelles reçues de Constantinople, plusieurs leaders du comité Jeune-Turc, notamment Enver pacha, Talaat pacha et Djemal pacha auraient pris la fuite.

Tous trois se trouvaient sous le coup d'une accusation pour détournements de fonds.

La cérémonie à Notre-Dame

PARIS, 18. — Le « Te Deum » qui a été chanté à Notre-Dame a attiré une foule énorme dont une grande partie n'a pas pu pénétrer dans l'édifice et dut stationner durant la cérémonie sur le parvis.

La cathédrale était ornée de faisceaux de drapeaux alliés.

On remarquait dans l'assistance lord Derby, tous les représentants des ambassades et des légations alliées, de nombreux sénateurs et députés, des conseillers municipaux de Paris, des magistrats et des officiers de tous grades.

Après la messe, un « Te Deum » a été chanté pour les morts de la grande guerre. Mgr. Amette a prononcé une allocution célébrant la victoire du droit sur la barbarie.

Catastrophe de chemin de fer

BUDAPEST 18. — Un accident s'est produit à la gare de Rekosz, près de Budapest, par suite de la rupture d'un essieu. Il y aurait 60 morts et 180 blessés.

Bégaïement: Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'avis dans le numéro de ce jour de l'Institut Pente, Laufenbourg. Les nombreux certificats démontrant le grand bienfait répandu sur beaucoup de familles par ce procédé unique. Le bégaïement est un obstacle à l'existence et exclut l'individu de la société. L'enfant qui bégaie reste en arrière déjà à l'école et ne peut acquérir les connaissances indispensables pour la lutte contre la concurrence. Ne regrettez donc pas les dépenses pour supprimer cette infirmité pénible. Un bon parler est plus précieux que l'or.

ATTENTION!

Les Tablettes Gaba furent fabriquées en 1846 pour combattre la grippe. Elles guérissent la toux, les maux de gorge, les enrhumements. Chaque famille devrait les avoir constamment sous la main.

Ces tablettes Wybert fabriquées autrefois par la pharmacie d'Or, à Bâle, sont en vente partout dans les boîtes bleues portant la marque Gaba ci-dessus au prix de fr. 1.75

Attention aux contrefaçons lors de l'achat!